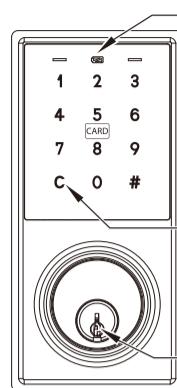


USER GUIDE GUÍA DEL USUARIO

1 OVERVIEW OF THE LOCKSET

Descripción general del juego de cerradura



1 INDICATORS / INDICADORES

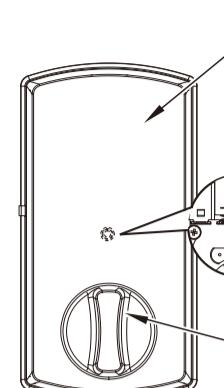
- 1. Red light: Represents an incorrect entry or the unit is in programming mode.
- 2. Yellow light: Flashes when the batteries are low in power.
- 3. Green light: Represents a correct entry.
- 1. Luz roja: Representa una entrada incorrecta o que la unidad está en modo de programación.
- 2. Luz amarilla: Parpadea cuando las baterías están bajas de energía.
- 3. Luz verde: Representa una entrada correcta.

2 CLEAR BUTTON / BOTÓN BORRAR

- 1. Please always press **C** button to cancel any typo.
- 1. Siempre presione el botón **C** para cancelar cualquier error tipográfico.

3 MECHANICAL KEYWAY OVERRIDE / ANULACIÓN MECÁNICA DEL PASADOR

- 1. To unlock the lockset by a valid key.
- 1. Se usa para desbloquear el juego de cerradura con una llave válida.



4 BATTERY COVER / CUBIERTA DE LA BATERÍA

- 1. Protects the batteries from unexpected damage.
- 1. Protege las baterías de daños imprevistos.

5 [SET] BUTTON / BOTÓN DE AJUSTE

- 1. Press [SET] button to enter and exit programming mode.
- 2. Please refer to **2** - **2** for more information about programming mode.
- 1. Pulse el botón [SET] para entrar y salir del modo de programación.
- 2. Consulte el punto **2** - **2** para obtener más información sobre el modo de programación.

6 INTERIOR THUMBTURN / CERROJO INTERIOR

- 1. Locks or unlocks the lockset manually.
- 1. Se usa para bloquear o desbloquear manualmente el juego de cerradura.

2 HOW TO LOCK / UNLOCK / PROGRAM THE LOCKSET

CÓMO BLOQUEAR, DESBLOQUEAR Y PROGRAMAR EL JUEGO DE CERRADURA

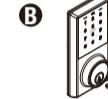
1 HOW TO LOCK / UNLOCK THE LOCKSET

CÓMO BLOQUEAR Y DESBLOQUEAR EL JUEGO DE CERRADURA

To lock
Para bloquear



A Touch the screen to lock.
Toque la pantalla para bloquear.



B Use a mechanical key to lock.
Use una llave mecánica para bloquear.

To unlock
Para desbloquear



A To unlock, enter valid User Code or Programming Code.
Para desbloquear, toque la pantalla para activar. A continuación introduzca un código de usuario válido o un código de programación para desbloquear.
After the screen is activated, enter Guiding Code first if it is on (see **2** - **2**).
Después de activar la pantalla, introduzca primero el código de guía si está en (consulte **2** - **2**).



B Use a mechanical key to lock.
Use una llave mecánica para desbloquear.



C Use a valid RFID Card to unlock.
Use una tarjeta RFID para desbloquear.

⚠ The screen is temporarily disabled after 4 consecutive incorrect entries.

La pantalla táctil es desactivada temporalmente después de 4 entradas incorrectas consecutivas.

2 HOW TO PROGRAM THE LOCKSET

CÓMO PROGRAMAR EL JUEGO DE CERRADURA

BASIC SETTINGS

CONFIGURACIÓN BÁSICA

Change Programming Code Cambio código de programación	<ul style="list-style-type: none"> Programming Code can be used to program or unlock the lockset. The default Programming Code is "12345678". Se puede usar un código de programación para programar o desbloquear el juego de cerradura. El código de programación predeterminado es "12345678". 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 1 → 0 → # →	New Programming Code(4~8 digits) Nuevo código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # →	Same New Programming Code(4~8 digits) Mismo nuevo código de programación (4~8 dígitos)	→ # →
Add a User Code(S) Agregue un código de usuario	<ul style="list-style-type: none"> User Code can be used to unlock the lockset. User Card + User Code has a total capacity of 100 sets combined El código de usuario puede ser utilizado para desbloquear la cerradura. Tarjeta de usuario + código de usuario tienen una capacidad total de 100 conjuntos combinados. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 2 → 0 → # →	New User Code (4~8 digits) Nuevo código de usuario (4 a 8 dígitos)	→ # →	Same New User Code (4~8 digits) Mismo nuevo código de usuario (4 a 8 dígitos)	→ # →
Delete individual User Code(S) Elimine el/los código/s de entrada única / usuario individual	<ul style="list-style-type: none"> Delete individual User Code(s). Eliminar códigos de usuario individuales. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 3 → 0 → # →	User Code Código de usuario	→ # →	Same User Code Mismo código de usuario	→ # →
Delete ALL User Codes Elimine todos los códigos de entrada única / usuario	<ul style="list-style-type: none"> Delete ALL User Codes at once. Eliminar TODOS los códigos de usuario a la vez. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 4 → 0 → # → C			Delete another code Eliminar otro código	
Add User Card Agregue una nueva tarjeta del usuario	<ul style="list-style-type: none"> User Code can be used to unlock the lockset. User Card + User Code has a total capacity of 100 sets combined El código de usuario puede ser utilizado para desbloquear la cerradura. Tarjeta de usuario + código de usuario tienen una capacidad total de 100 conjuntos combinados. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 2 → 3 → # →	Swipe NEW User Card Deslice la NUEVA tarjeta del usuario	→	Swipe NEW User Card again Pase de nuevo la tarjeta de usuario NUEVA	
Delete individual User Card(s) Elimine la tarjeta/s de usuario individual	<ul style="list-style-type: none"> Delete individual User Card(s). Eliminar la tarjeta/s de usuario individual. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 3 → 3 → # →	Swipe User Card Pase la tarjeta de usuario	→	Swipe User Card again Pase la tarjeta de usuario de nueva.	
Delete ALL User Cards Borrar TODAS las tarjetas de usuarios	<ul style="list-style-type: none"> Delete ALL User Cards at once. Eliminar TODAS las tarjetas de usuario a la vez. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 4 → 1 → # → C				

ADVANCED SETTINGS

AJUSTE AVANZADO

Add Single-use User Code(S) Agregue un código de una sola entrada	<ul style="list-style-type: none"> Single-use User Code can only be used once to unlock the lockset. Single-use User Code capacity: 4 sets (4 digits). El código de usuario de uso único sólo puede ser usado una vez para desbloquear la cerradura. Capacidad del código de usuario: 4 juegos (4 dígitos). 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 2 → 1 → # →	Single-use User Code (4 digits) Código de usuario de una sola entrada (4 dígitos)	→ # →	Same Single-use User Code (4 digits) Mismo Código de usuario de una sola entrada (4 dígitos)	→ # →
Guiding Code Código de guía	<ul style="list-style-type: none"> Guiding Code is a set of random codes to be entered prior to any User Code to prevent code probing by placing finger prints on every button making code discovery more difficult. El código de guía es un juego de códigos aleatorios a introducir antes de cualquier código de usuario para prevenir que el código explore, colocando las huellas digitales de todos los descubrimientos más difícil botón de código de decisiones. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 2 → 2 → # →	Turn On Encender 1 → #	-	Turn Off Apagar 0 → #	-
Vacation Mode Modo de vacaciones	<ul style="list-style-type: none"> Vacation mode temporarily disable ALL User Codes. El modo de vacación temporalmente desactiva TODOS los códigos de usuario. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 5 → 0 → # →	Turn On Encender 1 → #	-	Turn Off Apagar 0 → #	-
Volume Control Control de volumen	<ul style="list-style-type: none"> Turn on / off door lock operation volume. Volume is always on in the programming mode. Ajustar el volumen de operaciones del bloqueo de puerta. El volumen siempre está en el modo de programación. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 6 → 0 → # →	Turn On Encender 1 → #	-	Turn Off Apagar 0 → #	-
Auto-lock Función de bloqueo automático	<ul style="list-style-type: none"> Auto-lock is disabled by default. Bloqueo automático está desactivado por defecto. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 8 → 0 → # →	Turn On Encender 1 → #	-	Turn Off Apagar 0 → #	-
Auto-lock Delay Timer Temporizador de retardo de bloqueo automático	<ul style="list-style-type: none"> Default Auto-lock Delay Timer : 10 seconds. Auto-lock Delay Timer range: 10 ~ 99 seconds. Retardo de tiempo de bloqueo automático predeterminado: 10 segundos. Rango del retardo de tiempo de bloqueo automático: 10 a 99 segundos. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 7 → 0 → # →	Enter New Amount (10 ~ 99) Ingresar nueva cantidad (10 ~ 99)	→ #		
Double Authorization Mode Modo de autorización doble	<ul style="list-style-type: none"> When the Double Authorization Mode is turned on, both User Code and User Card must be authenticated to unlock the lockset. Cuando el modo de autorización doble está apagado, tanto el código de usuario como la tarjeta de usuario deben autenticarse para desbloquear la cerradura. 	Press [SET] Oprima la tecla [SET]	Programming Code (4~8 digits) Código de programación (4 a 8 dígitos)	→ # → 9 → 9 → # →	Turn On Encender 1 → #	-	Turn Off Apagar 0 → #	-

⚠ The lockset will exit the programming mode and resume to the stand-by status if no input is made in 30 seconds.

• 3 Beeps means something was entered incorrectly. Please redo the step again.

• Press [SET] button to exit programming mode when complete the programming.

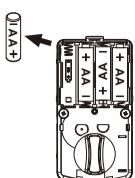
• El juego de cerradura saldrá del modo de programación y reanudará el modo de espera si no se oprime ningún botón durante 30 segundos.

• 3 bips significan que se ha introducido algo incorrectamente. Vuelva a hacer el paso de nuevo.

• Presione el botón [SET] para salir del modo de programación cuando complete la programación.

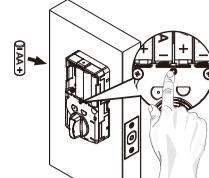
3 RESTORE TO FACTORY SETTINGS RESTAURE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

RESTAURE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA



Remove one battery

Retire una batería



Press and hold SET button while inserting the battery back. Hold the set button until long beep over.
Mantenga pulsado el botón SET mientras inserta la batería. Mantenga pulsado el botón de ajuste hasta que se detenga el pitido largo.

- ⚠ 1. This will erase all stored information, including bolt direction
2. Please re-enter the default Programming Code (12345678) to set up the lock after restoring to factory settings.**

1. Esto borrará toda la información almacenada, incluyendo dirección del perno.
2. Vuelva a introducir el código de programación (12345678) por defecto para configurar el bloqueo después de restaurar la configuración de fábrica.

3 TROUBLESHOOTING

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1 INSTALLATION INSTALACIÓN

QUESTIONNAIRE

QUESTIONS PREGUNTAS	ANSWERS RESPUESTA
<p>A. The latch does not operate correctly after installation. A. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación.</p>	<p>1. Please reset unit to factory settings and set bolt direction. 2. Make sure prior to installation latch bolt is retracted and key as not in lockset when placing torque blade horizontally through latch. 1. Asegúrese de que la entrada del pestillo está ajustada en la longitud correcta. 2. Antes de la instalación, asegúrese de que el perno del pestillo estaba retraído y la llave no estaba en el juego de cerradura cuando se coloca la cuchilla de par en posición horizontal a través del pestillo.</p>
<p>B. Feel a bump while turning the thumbturn or the key? B. Siente un golpe al girar el cerrojo o la llave?</p>	<p>1. Please execute lock & unlock function to allow the motor to reposition itself again. 2. Redo the Automatic Bolt Direction Step. 1. Ejecute la función de bloqueo y desbloqueo para permitir que motor se reposicione. 2. Vuelva a realizar el paso de dirección automática del perno.</p>

2 OPERATION OPERACIÓN

QUESTIONS PREGUNTAS	ANSWERS RESPUESTA
A. Battery indicator keeps flashing. A. El indicador de la batería sigue parpadeando.	1. The batteries are getting low, please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only). 1. Las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas).
B. Touch screen not responding. B. La pantalla táctil no responde.	1. Check the battery installation. 2. The batteries are getting low if the battery indicator keeps flashing. please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only). 3. Make sure the cable is well-connected to the port, and was not damaged during installation. 1. Revise la instalación de la batería. 2. Si el indicador de batería baja sigue parpadeando, las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas) 3. Asegúrese de que el cable está bien conectado al puerto y que no se dañó durante la instalación.
C. Programming Code can not be changed. C. No se puede cambiar el código de programación.	1. Please refer to [2]-③ in the user guide to restore factory setting and reprogram all codes. 1. Consulte [2]-③ en la guía del usuario para restablecer a los ajustes de fabricación y vuelva a programar todos los códigos.
D. What should I do if wrong code was entered? D. Qué debo hacer si se ingresó un código erróneo?	1. Press C button once and continue to input code according to regular procedures. 1. Oprima el botón C una vez e ingrese el código de acuerdo con los procedimientos normales.
E. Can not delete all User Codes/cards . E. No se pueden eliminar todos los códigos / tarjetas de usuario.	1. Make sure the whole code entering process is completed within 30 seconds, otherwise the unit will time out. 2. Make sure the Programming Code has been entered correctly. 1. Asegúrese de que se complete todo el proceso de entrada de códigos en 30 segundos, de lo contrario, se agotará el tiempo de espera de la unidad. 2. Asegúrese de que se ha ingresado el código de programación correctamente.
F. Can not add a new User Code /cards . F. No se puede añadir un nuevocódigo / tarjeta de usuario.	1. Make sure the whole code entering process is completed within 30 seconds, otherwise the unit will time out. 2. Make sure the Programming Code has been entered correctly. 3. The new User Code / Card will not be accepted when the capacity is full. Try to delete existing User Codes / Cards and then add new one(s) again. A User Code must be at least 4 to 8 digits. 1. Asegúrese de que se completo todo el proceso de entrada de códigos en 30 segundos, de lo contrario, se agotará el tiempo de espera de la unidad. 2. Asegúrese de que se ha ingresado el código de programación correctamente. 3. El nuevo código / tarjeta de usuario no será aceptado cuando no hay más capacidad. Trate de eliminar los códigos / tarjetas de usuario y, a continuación, añada uno/varios nuevo/s otra vez. Un código de usuario debe tener al menos de 4 a 8 dígitos.
G. "Auto lock" does not function. G. La función "Bloqueo automático" no funciona.	1. The batteries are getting low if the battery indicator keeps flashing. please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only). 1. Si el indicador de batería baja sigue parpadeando, las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas)
H. Lockset is not able to unlock by touch screen. H. El juego de cerradura no se puede desbloquear desde la pantalla táctil.	1. Make sure you have entered the correct User Code. 2. The battery is low if the battery indicator light keeps flashing. Please replace with four new batteries. 3. Check the strike plate to make sure it is properly aligned & clear so the bolt can freely enter the hole. 1. Asegúrese de haber ingresado el código de usuario correcto. 2. La pile est faible si le voyant de la pile clignote sans arrêt. Veuillez les remplacer par quatre nouvelles piles. 3. Compruebe la placa de la cerradura para asegurarse de que está correctamente alineada y despejada, a fin de que el perno pueda moverse libremente en el agujero.
I. Lockset is unable to reset. I. El juego de cerradura no se restablece.	1. Please refer to [2]-③ in the user guide to restore factory setting. 2. The battery is low if the battery indicator light keeps flashing. Please replace with four new batteries. 1. Consulte [2]-③ en la guía del usuario para restablecer a los ajustes de fabricación. 2. Si el indicador de batería baja sigue parpadeando, las baterías se están agotando. Instale cuatro baterías nuevas.
J. How to operate the lockset in darkness? J. Cómo operar el juego de cerradura en la oscuridad?	1. Touch the screen to activate the lockset back light. 1. Toque la pantalla para activar la retroiluminación del juego de cerradura.
K. The red indicator is still on after setting is completed. K. El indicador rojo sigue encendido después de completar la configuración.	1. Check if [SET] button is jammed. 2. Re-install the batteries. 1. Revise si el botón [SET] está atascado. 2. Vuelva a instalar las baterías.
L. The lockset locks when I enter my code and unlocks when I touch the screen. L. El juego de cerradura se bloquea cuando ingreso mi código y se desbloquea cuando toco la pantalla.	1. Un-install the interior and exterior assemblies. Before re-installation, please follow these guidelines: 1) Make sure the bolt is in the retracted position. 2) Do not have any key in lock cylinder. 3) Make sure the torque blade is inserted horizontally. 4) Reset unit back to factory settings and follow steps for setting bolt direction. 1. Desinstale los ensamblajes interior y exterior. Antes de volver a instalarlos, siga estas indicaciones: 1) Asegúrese de que el perno esté en la posición retraída. 2) Verifique que no haya una llave en el cilindro del cerrojo. 3) Asegúrese de que la cuchilla de par esté colocada en posición horizontal. 4) Restablezca la unidad a los ajustes de fabricación y siga los pasos para ajustar la dirección del perno.